



*Conversión de los Fondos de Prensa Antiguos*

*DIGITALIZACION DE ARTICULOS  
TERREMOTO DE 1977 EN SAN JUAN*

*DIARIO DE CUYO*

*Noviembre 1977*

*Parte 1*



puñetera, Medaño, Las Ca-  
surnas y otras poblacio-  
nes de la zona este de la  
provincia, son las más afec-  
tadas por el duro castigo  
del fenómeno.

Y antes de seguir, una  
inevitable conclusión: to-  
das las edificaciones des-  
truidas o seriamente da-  
ñadas, por lo tanto, no a-  
didas construcciones no an-  
tismicas. Una evidencia  
que en muchas notas sobre  
el tema sísmico, pasamos  
de manifiesto en estas pá-  
ginas en concordancia con  
la prédica de los técnicos  
especializados en la ma-  
teria.

No obstante la inusitada  
violencia del sismo y su  
prolongada duración, nin-  
guna edificación levanta-  
da según las normas anti-  
sísmicas fue seriamente  
dañada. Ni siquiera peque-  
ñas grietas de la mamposte-  
ría o resquebrajamiento  
de revocados. Si hubo daños  
en algunos edificios públi-  
cos, que como en el caso  
del de la ENET N° 2, que  
habrá que investigar.

A las 6 horas, 28 mi-  
nutos y 37 segundos (según  
datos del INPRES), prece-  
dido de un ominoso ruido  
subterráneo y un inicial

trica y la interrupción de  
las comunicaciones, provo-  
có incertidumbre. Pero en  
poco tiempo, la red de co-  
municaciones de emergen-  
cia instrumentada por el go-  
bierno de la provincia, espe-  
cialmente los enlaces radia-  
les de la Policía con los di-  
versos departamentos, más  
que pusieron en marcha y  
quipo propios, fueron de-  
lineando la magnitud de  
los efectos, que en Caucete  
cobraron ribetes de trage-  
dia.

### Pánico

El gobernador de la pro-  
vincia estableció inmediata-  
mente su comando en el  
edificio de la Jefatura de  
Policía y desde allí se fu-  
eron escalonando los diver-  
sos contactos para conocer  
la amplitud e intensidad de  
las consecuencias y dispo-  
ner las primeras medidas  
de auxilio a los afectados.

Mientras las autoridades  
de gobierno y de la Guarni-  
ción Militar ponían en fun-  
cionamiento los operativos  
de ayuda, la población del  
centro de la ciudad y zonas  
aledañas fue presa del pá-  
nico y en contados segun-  
dos, las calles se transfor-  
maron en un maremagnum.

de emergencia, ya que el  
edificio del hospital Dr. Ce-  
sar Aguilar, casi al borde  
del colapso, no podía ser  
centro seguro para concen-  
trar la atención de los he-  
ridos.

### Panorama desolador

Paralelamente, mientras  
el gobernador autorizaba a  
la fuerza de seguridad a  
controlar y a intervenir en  
la Federación Económica a-  
consejaba cerrar el comer-  
cio hasta mediodía, fueron  
llegando al hospital Raw-  
son los primeros heridos. A-  
un fue necesario que la po-  
licía actuara para facilitar  
el ingreso de las ambulanc-  
cias, pues gran cantidad de  
personas se agolparon en la  
entrada para saber de sus  
seres queridos. Luego se des-  
pejó totalmente el área, ce-  
rrándose el tránsito de ve-  
hículos y personas por las  
calles de los alrededores.

Cuando nuestros cronis-  
tas llegaron a la zona afec-  
tada, un panorama deso-  
lador se abrió ante sus  
ojos. En la ruta 20, cerca  
del puente sobre el río San  
Juan, profundas grietas y  
deslizamientos de tierra que  
afectaron seriamente la cal-

(CONTINUA EN LA PAG. 3)



Azorado, este muchacho contempla, aferrado al respaldo de una cama, el drama que se ha abatido sobre su vida y su casa convertida en escombros.

## DRAMATICO RECORRIDO POR LAS ZONAS DEL DESASTRE

Cuando aún casi no ha-  
bíamos superado nuestra  
propia depresión anímica  
provocada por el pánico  
que cundió y nos absorbió  
como consecuencia del vic-  
lento temblor, ya nuestra  
obligación profesional con  
la comunidad nos trasladaba  
en distintas direcciones  
de la provincia, ávidos por  
cerciorarnos con nuestros  
propios ojos y medios de  
la realidad que nuevamen-  
te tocaba a San Juan so-  
portar con estoleísmo y ver-  
dadero valor moral y en-  
teresa espiritual.

Quiénes nos dirigimos  
hacia los departamentos de  
Caucete y 25 de Mayo, qui-  
zás sospechando lo peor  
por la siempre temible vi-  
gencia del Pie de Palo, pu-  
dimos comprobar muy pron-  
to que desgraciadamente  
nos habíamos equivocado.

Ya en la zona de Las  
Chacritas, a la altura del  
kilómetro 14, asombrados  
tuvimos que detener nues-  
tra movilidad para obser-  
var las primeras casas de-  
rumbadas, lo que confir-  
maba la violencia del tem-  
blor. Varias familias, de  
condición humilde y que

habitaban casas de ado-  
bes, (sin la menor protec-  
ción contra los arrestos sísmi-  
cos) antiguas, precarias,  
habían caído bajo el fuer-  
te efecto del ramalazo.

Rostros amargados, ojos  
enrojecidos, con nitidas ex-  
presiones de pánico, de es-  
tupor, observaban sin pa-  
labras cómo los enseres do-  
mésticos habían quedado  
sepultados bajo los escom-  
bros de las casas que ha-  
bitaban. El "gracias a Dios  
que estamos vivos" era, qui-  
zás, la única frase que au-  
tomáticamente salía de  
sus bocas. No pasaron mu-  
chos metros que, al dete-  
rnos, poco a poco, dimos  
con la primera nota amar-  
ga de esta recorrida re-  
cin iniciada y que signi-  
ficaba el primer presagio  
de algo peor y que, lamen-  
tablemente, luego compro-  
baríamos.

### Dolor

Un hombre joven, obre-  
ro de la municipalidad de  
9 de Julio, virilmente so-  
portaba el dolor de la pér-  
dida de su hija de 15 años  
de edad, María Rosa Va-  
llejos. Nada para él y su  
familia tenía importancia.  
Un cuerpo yacía al lado  
de su rancho, su hija. Vi-  
gilante lloraba su pérdida,  
sin atender el pedido po-  
licial para que el cuerpo  
de la niña fuera trasladado  
a la morgue.

Ya a esta altura (km 16)  
la ruta presentaba gruesas  
grietas que no solo causa-  
ron nuestra preocupación,  
sino la de los distintos au-  
tomovilistas que ya inicia-  
ban un intenso tránsito ha-  
cia y desde Caucete. A am-  
bos lados de la ruta 20, las  
distintas viviendas mostra-  
ban la cara auténtica de la  
desolación.

### En Villa Colón

Si no fue entrar en la  
gonal Colón, arteria prin-  
cipal de la ciudad cauceteña  
y encontrarnos con un es-  
pectáculo mayor al que no  
sotro mental y espiritua-  
mente nos resistíamos a

creer existía. Los habitan-  
tes cauceteros todavía sor-  
prendidos y aterrorizados  
por el movimiento teórico,  
no alcanzaban a compren-  
der en su verdadera magni-  
tud lo que allí sucedía.  
"Fue terrible, usted no se  
imagina como se movía to-  
do, parecía el fin del mun-  
do", nos manifestaba un  
vecino, que mientras opina-  
ba continuaba tratando de

poner "orden" en lo que  
fue su hogar.

La coqueta diagona, Co-  
lon mostraba un anormal  
desorden de tránsito y de  
espectáculo. Más del sesen-  
ta por ciento de sus vivien-  
das mostraban el efecto del  
sismo. Indudablemente, las  
casas que sufrieron los ma-  
yores daños son de cons-  
trucción antigua, en su ma-  
(CONTINUA EN LA PAGINA 3)



Una muestra del tremendo efecto de  
comada en el kilómetro 16 de la ru-  
ta. Su profundidad fue

esta foto  
grietas



Yace en el piso el cadáver de Jose Antonio M...  
que encontró la muerte al ser sepultado por...  
la localidad de Los Berros, en Sarmien...  
trabajador de un horno d...

Rosa Quiroga, 3 años  
Aurelio Azuero, 4; Hugo  
Domingo Dominguez, 3  
25 DE MAYO: Clemente  
A. Aya, 72 años; Juana  
Gutiérrez Vda. de Cortez,  
85; Sara Rayoso, 70; dos  
menores de apellido Mora-  
les, 4 y 5 años de edad.  
9 DE JULIO: Eulalia Oro  
68 años; Alberto Tomás  
Oro, 38; María Rosa Va-  
llejos, 16 años.  
SAN MARTIN: Rafael Bo-  
rini, 12 años; una mujer del  
mismo apellido hermana  
del anterior de 22 años.  
SARMIENTO: Maximilia-  
no Mercado, 60 años y Jo-  
sé Antonio Mercado, 34  
años.  
VALLE FERRELL: Ramón  
Riveros, 2 años.  
CHIMBAS: Oscar Héctor  
Torres, 49 años; Myriam Isa-  
bel Torres, 12; Estela Torres  
10 años.  
ANGACO: Un muerto sin  
identificar.

BIBLIOTECA FRANKLIN  
2015 JUN 24 10 30 AM

# Provocó pánico la onda sísmica en Buenos Aires

## Miles de porteños salieron a la calle experimentando por primera vez el temor al terremoto.

BUENOS AIRES, 23 (NA) — La onda sísmica del movimiento telúrico que castigó a San Juan esta madrugada, donde causó gran número de muertes e inapreciable destrucción material, se extendió virtualmente por todo el país y por naciones vecinas, y en esta capital miles de porteños experimentaron por primera vez el temor psíquico del terremoto, abandonando por horas los edificios elevados en los que reparcútió la tremenda sacudida, aunque no hubo víctimas, derrumbes ni otras consecuencias.

Algunos porteños recordaban que en enero de 1944, cuando se produjo el trágico terremoto que arrasó la capital sanjuanina, en esta ciudad se vieron oscilar algunas arañas por clientes de los cielorrasos, pero en esta ocasión despertaron súbitamente a las 6.29, advirtiendo que tem

### Derrumbe en Bragado

GADO, Buenos Aires, — El movimiento que se sintió en esta ciudad produjo aquí un gigantesco tsunami de un mil metros de capacidad, que se extendió a diez veces la velocidad de la onda sísmica.

La primera onda sísmica fue registrada por el Observatorio de Villa Ortúzar, ubicado cerca del centro geográfico de esta capital, a partir de las 6h. 28' 29", y el instituto informó que a la hora señalada sus instrumentos habían captado "un sismo de características destructoras cuya magnitud se la puede apreciar como de grado superior a 7 de la escala de Richter".

La violencia del movimiento registrado hizo saltar las vigas de los cielorrasos, por lo que no fue posible determinar su duración total ni ubicar fácilmente el epicentro, que en un primer momento se estimó situado a unos 1.200 kilómetros hacia el sudoeste para precisar después que "los datos disponibles permiten estimar como zona epicentral proba-

### LOTERIA DE CORDOBA

24113	21.000,00
12223	2.100,00
1433	270,00
28875	180,00
19346	90,00
15914	45,00
90071	45,00

blaban las paredes y se sacudían los pisos, especialmente en las construcciones en forma de torre, tanto en zonas céntricas como en barrios apartados, y se lanzaron por las escaleras hacia la calle, donde en pocos minutos se aglomeraban en desconcertados grupos.

Ese espectáculo se dio en la Avenida Nueve de Julio, en otros puntos del centro, en Palermo, Belgrano, el Barrio Norte, Once, Constitución, y hasta en los grandes monobloques de Villa Lugano, frente al autódromo municipal, en los primeros momentos nadie acertaba a explicarse qué sucedía y no fueron pocos los que creyeron sentirse marcados o descompuestos atribuyendo a un malestar propio la sensación de movimiento e inestabilidad que percibían.

También se produjo pánico en muchos hospitales, oficinas y dependencias, que fueron presurosamente evacuados por temor a derrumbes aunque esa prevención no fue justificada por los hechos, puesto que ni los bomberos ni el centro de emergencias y catástrofes de la municipalidad debieron intervenir, aunque este último, alertado por muchas llamadas alarmistas, hicieron movilizar decenas de automóviles patrulleros de la policía, que recorrieron velozmente las calles para observar la situación.

La primera onda sísmica fue registrada por el Observatorio de Villa Ortúzar, ubicado cerca del centro geográfico de esta capital, a partir de las 6h. 28' 29", y el instituto informó que a la hora señalada sus instrumentos habían captado "un sismo de características destructoras cuya magnitud se la puede apreciar como de grado superior a 7 de la escala de Richter".

La violencia del movimiento registrado hizo saltar las vigas de los cielorrasos, por lo que no fue posible determinar su duración total ni ubicar fácilmente el epicentro, que en un primer momento se estimó situado a unos 1.200 kilómetros hacia el sudoeste para precisar después que "los datos disponibles permiten estimar como zona epicentral proba-

la Ortúzar registró la primera de las cinco réplicas menores del temblor, pero ninguno de esos remezones fue percibido por la población de la Capital Federal.

Sobre el mediodía un comunicado de la Fuerza Aérea confirmaba que hasta entonces se habían registrado las citadas "cinco réplicas menores del terremoto", y expresaba que su epicentro "estaría ubicado en el departamento de Calingasta, cerca del límite con la República de Chile".

Para ese entonces se había restablecido la calma entre los miles de habitantes que habían abandonado sus viviendas en esta capital, la mayor parte de ellos apenas si precariamente cubiertos con ropas de dormir en que los había sorprendido el fenómeno sísmico.

Pero hasta más tarde de las 8.30, hora en que los informativos radiofónicos habían notificado reiteradamente que el sismo tenía epicentro a muchos centenares de kilómetros de la capital, aún se advertía perplejidad y angustia en muchos rostros, y muchos vecinos se negaban obstinadamente a retornar a sus casas, temerosos de vivir de nuevo otra experiencia semejante.

Un señora, que vive en el undécimo piso del edificio 26 del gran complejo de viviendas de 16 pisos de altura conocido como Lugano I y Lugano II, que se levantan frente al Autódromo Municipal, declaró que "me levanté mareada y primero pensé que me había bajado la presión e iba a tener un ataque".

"Corrí a la ventana para pedir ayuda", dijo diciendo, "mientras se movían las arañas y caían los cuadros de la pared y no me levanté hasta que escuché que así lo gritaban los vecinos que ya habían bajado a la calle... corrí por las escaleras, desesperada, atropellándome con otros vecinos hasta llegar a la calle, y todavía no se me pasa el miedo".

Otras reacciones curiosas se anotaron en puntos céntricos de la ciudad, por



ASUSTADOS POR EL MOVIMIENTO SISMICO. Habitantes del partido bonaerense de Tres de Febrero evacuan sus residencias. Una anciana es sacada en una silla desde el interior de su vivienda. (Rad. de NA para DIARIO DE CUYO).

### Lanús

Se registraron algunos perjuicios materiales, aunque afortunadamente ninguna víctima, en el Gran Buenos Aires, y particularmente en Lanús, donde la onda sísmica causó grandes fisuras en varios edificios, cuyos moradores los abandonaron aterrorizados. Pero los temidos derrumbes no se produjeron, aunque la situación originó varias dramáticas corridas de los bomberos.

En la localidad de Verreses el temblor se sintió con particular intensidad, y los residentes de un edificio en Belgrano y Avellaneda llamaron a la policía para pedir socorro, porque temieron que la construcción se desplomase pero allí no se produjo ni siquiera una modesta fisura, aunque los muros vibraron intensamente.

### La Plata

En La Plata también se percibió notoriamente el movimiento sísmico, aun-

## El sismo causó daños materiales en La Rioja

LA RIOJA, 23 (TELAM) — Como de totalmente controlada fue calificada la situación de esta provincia tras el intenso sismo percibido hoy, que no causó víctimas fatales pero sí daños materiales en construcciones y edificios públicos, tanto de la capital como del interior de La Rioja.

Sólo dos personas recibieron lesiones provocadas por la caída de mampostería. Se trata de un menor, Fausto Aldo Margarita, con contusiones y heridas cortantes en el cuero cabelludo y la señora Blanca Azucena de Estrada, con lesiones en las rodillas y traumatismo de cadera, siendo el estado de ambos satisfactorio.

La iglesia ubicada frente a la Plaza 25 de Mayo, sufrió agrietamientos propin-ciados en su crucero derecho, torre de reloj y torre oeste, como también la ca-

lización de la provincia a la ciudad de San Juan, para colaborar en las tareas de auxilio de las víctimas y damnificados por el terremoto.

El avión transportó un equipo de médicos y enfermeras, plasma sanguíneo, sueros y antibióticos.

### Bariloche

SAN CARLOS DE BARILOCHE, Río Negro, 23 (NA) — Con mínima intensidad se sintió aquí el reflejo de la violenta sacudida sísmica que provocó víctimas y daños de consideración en la provincia de San Juan, donde se ubicó el epicentro del fenómeno.

El temblor de tierra sólo fue perceptible por el movimiento de arañas para la iluminación eléctrica y otros

## Un muerto y daños materiales en Córdoba

CORDOBA, 23 (NA) — Una persona muerta como consecuencia de un paro cardíaco, un herido, daños materiales de alguna consideración y escenas de pánico, fue el balance del movimiento sísmico expandido en las primeras horas de esta mañana desde su epicentro en el territorio sanjuanino y que fue sentido con particular intensidad en esta capital y distintas poblaciones del interior de la provincia.

El fenómeno alcanzó aquí el grado seis en la Escala Mercalli modificada y sus efectos fueron percibidos a partir de las 6.27, con remezones sucesivos a las 6.28 y 6.29, lo que provocó la rápida evacuación de edificios del sector céntrico de esta ciudad, donde debieron intervenir fuerzas policiales para restablecer el orden.

La escala de medición internacional de movimientos sísmicos y terremotos denominada Mercalli - Cancani - Sisberg, o Mercalli modificada tiene un máximo de doce grados y los fenómenos que alcanzan esa magnitud son calificados como de "gran catástrofe".

El grado 6 de esa escala tiene la calificación de "fuerte" y la descripción de sus ejemplos indica que el fenómeno "causa pavor"; caen los cuadros colgados y los libros de los estantes; el revoque de la paredes se agrieta, suenan las campanas".

Tales previsiones se cumplieron a lo largo de los tres sacudones (técnicamente, el fenómeno principal y sus dos "réplicas"), que hicieron vivir horas de angustia a la población de esta capital y las ciudades de Villa Dolores, Río Tercero y Río Cuarto.

Uno de los episodios de mayor confusión ocurrió en los alrededores del edificio de 18 pisos que se levanta en Avenida General Paz y Vélez Sarsfield, cuyas estructuras sufrieron desprendimientos de material mientras sus paredes laterales y medianeras oscilaban fuertemente".

Se trata de un edificio de propiedad horizontal, cuyos 300 moradores lo abandonaron precipitadamente, en ropas íntimas, agolpándose en las escaleras con el afán de ganar la calle ante la posibilidad de un derrumbe.

La desordenada evacuación provocó escenas de descontrol que obligó a la intervención de efectivos policiales y del cuerpo de bomberos, los que procedieron a acordonar el área y al corte de la energía eléctrica del sector para evitar ulteriores tragedias.

El orden y el desplazamiento racional de las personas se restableció con prontitud mientras oficiales de policía mediante megáfonos exhortaban a mantener la calma y despejar toda el área.

También se vivieron momentos de desesperación en otros edificios de varios pisos, igualmente desalojados con precipitación por sus ocupantes.

Tal fue el caso, por ejemplo, de los hoteles céntricos "Sussex" y "Plaza" en los que el fenómeno no sólo provocó la caída de mampostería, sino también el desplazamiento de una torre-tanque de 450 centímetros que quedó a 20 centímetros de distancia de su ubicación original.

También sufrieron fisuras y daños de importancia las cúpulas de la iglesia catedral y la de Santo Domingo, los edificios de la casa central del Banco de la Provincia, ubicado en calle San Gerónimo, y algunos solares históricos sufrieron la caída de mampostería y fisuras en techos y medianeras.

Cabe señalar que poco después de las 6.30, las fuerzas policiales debieron intervenir energicamente para controlar el tránsito de personas y vehículos en el sector

**LOTERIA DE CORDOBA**

24118	21.000.000
12223	2.100.000
1438	270.000
28875	180.000
10346	90.000
15314	45.000
20071	45.000
27206	45.000
28222	45.000
29704	45.000

... partir de las 01.20...  
y el instituto informó que a la hora señalada sus instrumentos habían captado "un sismo de características destructoras cuya magnitud se la puede apreciar como de grado superior a 7 de la escala de Richter".

La violencia del movimiento registrado hizo saltar las agujas de los sismógrafos y los dos minutos de comenzar, por lo que no fue posible determinar su duración total ni ubicar fácilmente el epicentro, que en un primer momento se estimó situado a unos 1.200 kilómetros hacia el oeste-sudoeste, para precisar después que "los datos disponibles permiten estimar como zona epicentral probable el centro de Chile".

Eran las 8.30 cuando Vi-

levantan frente al Autódromo Municipal, declaró que "me levanté mareada y primero pensé que me había bajado la presión e iba a tener un ataque".

"Corrí a la ventana para pedir ayuda... y cuando me movían las arañas y caían los cuadros de la pared y no podía cruzar que había un terremoto hasta que escuché que así lo gritaban los vecinos que ya habían bajado a la calle... corrí por las escaleras, desesperada, atropellándome con otros vecinos hasta llegar a la calle, y todavía no se me pasa el miedo".

Otras reacciones curiosas se anotaron en puntos céntricos de la ciudad, por ejemplo en la esquina de Corrientes y Libertad, y en Belgrano y Pozos, donde miembros del núcleo religioso de "Los santos de los últimos días" trataban de calmar a las personas dominadas por el pánico con el curioso, casi contradictorio argumento, de que "no pierdan la tranquilidad, porque se viene el fin del mundo".

Eran las 8.30 cuando Vi-

donaron aterrORIZADOS. Pero los temidos derrumbes no se produjeron, aunque la situación originó varias dramáticas corridas de los bomberos.

En la localidad de Varreyes el temblor se sintió con particular intensidad, y los residentes de un edificio en Belgrano y Avellaneda llamaron a los bomberos y a la policía para pedir socorro, porque temieron que la construcción se desplomase pero allí no se produjo ni siquiera una modesta fisura, aunque los muros vibraron intensamente.

**La Plata**

En La Plata también repercutió notoriamente el movimiento sísmico, aunque sin consecuencias negativas, pero cundió la alarma entre la población, y los bomberos debieron salir una docena de veces ante denuncias de inminentes derrumbes que en ningún momento se produjeron y que sólo eran el efecto del insólito susto experimentado por los platenses, muy sensibilizados, además, por la reciente destrucción total del Teatro Argentino.

bidio hoy, que no causó víctimas fatales pero sí daños materiales en construcciones y edificios públicos, tanto de la capital como del interior de La Rioja.

Sólo dos personas recibieron lesiones provocadas por la caída de mampostería. Se trata de un menor, Faustino Mercado, con contusiones y heridas cortantes en el cuero cabelludo y la señora Blanca Azucena de Estrada, con lesiones en las rodillas y traumatismo de cadera, siendo el estado de ambos satisfactorio.

La iglesia ubicada frente a la Plaza 25 de Mayo, sufrió agrietamientos pronunciados en su crucero derecho, torre de reloj y torre oeste, como también la caída del cielo raso de la nave central y otros lugares del edificio, en sus paredes, de antigua construcción en adobe y piedra, y la caída de algunas de sus estatuas de sumo valor por su antigüedad.

En los edificios públicos y establecimientos escolares de la capital, se produjeron algunos agrietamientos, encontrándose personal técnico de Arquitectura evaluando la situación. El colegio Sagrado Corazón de Jesús, sufrió el derrumbe de muros de aulas y frente, mientras que su capilla resultó con serias grietas.

Asimismo, personal de seguridad y sanidad evacuó a unas treinta familias de distintas zonas, cuyas viviendas quedaron afectadas por el movimiento, encontrándose en condiciones sanitarias óptimas.

El camino de La Rioja a Sanagasta, ubicado al oeste y a unos 30 kilómetros de aquí, quedó restablecido al tránsito tras el trabajo de cuadrillas de obreros que removieron escombros y grandes piedras que cayeron de los cerros.

Por su parte, la secretaria de Recursos Hídricos recalcó en un comunicado que el dique Los Sauces, a 15 kilómetros de la capital, no sufrió daño alguno y "no representa peligro para la población".

El gobernador, comodoro Francisco Llerena, dispuso al mediodía el envío de un

**Bariloche**

**SAN CARLOS DE BARILOCHE, Rio Negro, 23 (N.A.)** — Con mínima intensidad se sintió aquí el reflejo de la violenta secudida sísmica que provocó víctimas y daños de consideración en la provincia de San Juan, donde se ubicó el epicentro del fenómeno.

El temblor de tierra sólo fue perceptible por el movimiento de arañas para la iluminación eléctrica y otros elementos colgantes, de manera tal que no llegó a alterar el estado de ánimo de la población.

**Resistencia**

**RESISTENCIA, Chaco, 23 (NA)** — Un clima de pánico generalizado causó en esta capital el movimiento sísmico que se registró en las primeras horas de esta mañana como consecuencia de la onda provocada por el fenómeno que tuvo su epicentro en San Juan y que prácticamente se extendió a todo el país.

Los ocupantes de edificios de más de un piso abandonaron los mismos en ropa de dormir cuando se registró el sacudón, al rededor de las 6.30, en tanto algunos vidrios de ventanas y escaparates comerciales resultaban dañados.

Las autoridades municipales y policiales se movilizaron rápidamente, pero no fue necesaria su intervención en ningún caso.

**Bahía Blanca**

**BAHIA BLANCA, 23 (N.A.)** — Escenas de intranquilidad se multiplicaron aquí en las primeras horas de esta mañana al percibirse nitidamente los efectos del movimiento sísmico con epicentro en la ciudad de San Juan que se generalizó, prácticamente a todo el país.

Numerosos moradores de edificios altos, abandonaron los mismos en ropa de dormir cuando a las 6.30 se sintieron las vibraciones que provocó el fenómeno.

La oscilación de paredes y objetos colgantes hizo temer que se produjeran derrumbes o daños de importancia en la estructura de los edificios, pero el balance del episodio quedó sólo limitado a la momentánea pérdida de calma por parte de los pobladores.

Ni en esta ciudad ni en sus alrededores se produjeron víctimas ni daños materiales.

Cabe señalar que poco después de las 6.30, las fuerzas policiales debieron intervenir energicamente para controlar el intento de desorden provocado por encausados que habían sido sacados al patio del Instituto de Detención. Uno de los reclusos intentó en esas circunstancias fugarse, pero sus propósitos resultaron frustrados.

Superados los momentos críticos, las autoridades sanitarias informaron que como consecuencia de un shock había fallecido la señora María Gracia de Fern, de 59 años. El golpe emocional le provocó un paro cardíaco en su domicilio de General Paz 351, donde residía en un departamento del segundo piso.

El pánico provocó también un herido grave. Se trata de un estudiante de arquitectura, cuya identificación no se proporcionó, quien se arrojó desde el tercer piso del edificio de Avenida Ricchieri 800, resultando con politraumatismos.

... para evitar deterioros...  
mas se restableció con prontitud mientras oficiales de policía mediante megáfonos exhortaban a mantener la calma y despejar toda el área.

También se vivieron momentos de desesperación en otros edificios de varios pisos, igualmente desalojados con precipitación por sus ocupantes.

Tal fue el caso, por ejemplo, de los hoteles céntricos "Sussex" y "Plaza" en los que el fenómeno no sólo provocó la caída de mampostería sino también el desplazamiento de una torre-tanque de uso común que quedó a 20 centímetros de distancia de su ubicación original.

También sufrieron fisuras y daños de importancia las cúpulas de la iglesia catedral y la de Santo Domingo, los edificios de la casa central del Banco de la Provincia, ubicado en calle San Gerónimo, y algunos solares históricos sufrieron la caída de mampostería y fisuras en techos y medianeras.

Cabe señalar que poco después de las 6.30, las fuerzas policiales debieron intervenir energicamente para controlar el intento de desorden provocado por encausados que habían sido sacados al patio del Instituto de Detención. Uno de los reclusos intentó en esas circunstancias fugarse, pero sus propósitos resultaron frustrados.

Superados los momentos críticos, las autoridades sanitarias informaron que como consecuencia de un shock había fallecido la señora María Gracia de Fern, de 59 años. El golpe emocional le provocó un paro cardíaco en su domicilio de General Paz 351, donde residía en un departamento del segundo piso.

El pánico provocó también un herido grave. Se trata de un estudiante de arquitectura, cuya identificación no se proporcionó, quien se arrojó desde el tercer piso del edificio de Avenida Ricchieri 800, resultando con politraumatismos.

**FABRICA DE BOLDOS DE ALUMINIO**  
DE AVIATION 183 - ESTE-P. A. Tel. 23418

**AUTOSERVICIO "MI CHANGUITO"**

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA

QUE ATIENDE normalmente con ofertas para los días VIERNES Y SABADO

**ROTISERIA-PERFUMERIA**

esq. JUJUY — TELEFONO 28742

**Temblor en el edificio ALAS**

**BUENOS AIRES, 23 (NA)** — Los ocupantes del edificio ALAS, que tiene 43 pisos de elevación, se cuentan sin duda, entre quienes con mayor intensidad sintieron el movimiento telúrico que estremeció esta mañana a esta capital.

"Me despertó una sensación de mareo, de náusea, sin saber lo que pasaba a mi alrededor", declaró una señora que ocupa un departamento en el piso 18 de esa construcción al relatar cómo percibió el fenómeno.

"No obstante ello, continuó, me incorporé de la cama y vi que todas las cortinas del departamento se agitaban de una manera extraña. Muy confundida, porque no sabía lo que ocurría, desperté a mi marido, y fue él quien cayó en la cuenta de que se trataba de un sismo. Observar que todo lo que pendía de los techos se balanceaba pronunciadamente."

"— prosiguió la mujer — salimos al pasillo y cuando allí tuvimos una real confirmación de lo que ocurría porque por las escaleras bajaban precipitadamente numerosas personas, procedentes de los pisos superiores que trataban de ganar la calle, aunque con calma."

El edificio ALAS, destinado casi íntegramente a vivienda del personal de la Fuerza Aérea y sus familiares, está ubicado en la calle Leandro N. Alem al 700. A partir del piso 16 hasta el 43 se eleva en forma de torre, y fue en ese tramo donde, obviamente, el movimiento se sintió con mayor intensidad y donde causó más inquietud.

**Resistencia**

**RESISTENCIA, Chaco, 23 (NA)** — Un clima de pánico generalizado causó en esta capital el movimiento sísmico que se registró en las primeras horas de esta mañana como consecuencia de la onda provocada por el fenómeno que tuvo su epicentro en San Juan y que prácticamente se extendió a todo el país.

Los ocupantes de edificios de más de un piso abandonaron los mismos en ropa de dormir cuando se registró el sacudón, al rededor de las 6.30, en tanto algunos vidrios de ventanas y escaparates comerciales resultaban dañados.

Las autoridades municipales y policiales se movilizaron rápidamente, pero no fue necesaria su intervención en ningún caso.

**Bahía Blanca**

**BAHIA BLANCA, 23 (N.A.)** — Escenas de intranquilidad se multiplicaron aquí en las primeras horas de esta mañana al percibirse nitidamente los efectos del movimiento sísmico con epicentro en la ciudad de San Juan que se generalizó, prácticamente a todo el país.

Numerosos moradores de edificios altos, abandonaron los mismos en ropa de dormir cuando a las 6.30 se sintieron las vibraciones que provocó el fenómeno.

La oscilación de paredes y objetos colgantes hizo temer que se produjeran derrumbes o daños de importancia en la estructura de los edificios, pero el balance del episodio quedó sólo limitado a la momentánea pérdida de calma por parte de los pobladores.

Ni en esta ciudad ni en sus alrededores se produjeron víctimas ni daños materiales.

Cabe señalar que poco después de las 6.30, las fuerzas policiales debieron intervenir energicamente para controlar el intento de desorden provocado por encausados que habían sido sacados al patio del Instituto de Detención. Uno de los reclusos intentó en esas circunstancias fugarse, pero sus propósitos resultaron frustrados.

Superados los momentos críticos, las autoridades sanitarias informaron que como consecuencia de un shock había fallecido la señora María Gracia de Fern, de 59 años. El golpe emocional le provocó un paro cardíaco en su domicilio de General Paz 351, donde residía en un departamento del segundo piso.

El pánico provocó también un herido grave. Se trata de un estudiante de arquitectura, cuya identificación no se proporcionó, quien se arrojó desde el tercer piso del edificio de Avenida Ricchieri 800, resultando con politraumatismos.

**CRUCIGRAMA por J. RAMOS**

1			2	3	4		5	6		7	8
		9		10			11				12
			13								
14	15		16					17	18		19
						21	22	23		24	
			25								
26		27	28		29				30	31	32
33			34					35			
			36		37						
				38	39		40				
41			42				43				44

**HORIZONTAL:** 1) Interjección de dolor; 2) Perro; 5) Nave; 7) Diptongo; 10) Recipiente para beber (Pl); 13) Chupar suavemente el jugo de alguna cosa; 14) Campanilla, galillo; 17) Fallecimiento; 20) Oreja; 21) Dos; 24) Cocinar un manjar al fuego; 25) Cruel, feroz; 26) Rodete en el pelo; 29) Voz expresiva de un golpe; 30) Ovalado; 33) Mentira; 35) Guarida del oso; 36) Del verbo ser; 38) Cansados; 41) Nota musical; 42) Preposición; 43) Especie de serpiente; 44) Diptongo.

**VERTICAL:** 1) Frecuente, puntual; 3) Provincia de España; 4) Apócope de nada; 5) Negación; 6) Planta aristolochiácea; 8) Tubo o cañería; 9) Inclinación del parámetro; 11) Preposición inseparable; 12) Hiel; 13) Fuerza; 16) Artículo; 18) Símbolo del trébol; 19) lo que está abierto; 21) Peje; 22) 100, entre los árabes; 26) Día de la semana; 28) Aumentativo; 30) Pro-Sincero; 32) Plancha delgada de metal; 35) Perteneciente al hueso; 37) Pronominal; 39) América del Norte (Abrev.); 40)

**LOLITA**



# RIO DE CUYO

Director: Francisco Montes  
Editor: Francisco Montes S. A.  
Calle 400 sur - Teléfonos: 29630 - 31 - 32 - 33  
34, Oeste - Teléfono 24664 - Administración  
Teléfonos: 44673 y 23331 - Adherido a: Sociedad  
de Prensa (SIP) - Asociación de Entidades  
EPAP, Instituto Verificador de Circulaciones -  
Aves. Estación 272 primer piso. Tel. 40-092.  
A.N. Jueves 24 de noviembre de 1977

## orno a la política crediticia

on cumbre tuvo la actitud vi-  
arlos Pellegrini al fundar el  
fue, por un lado, la declara-  
al campo el indispensable res-  
e sirviera para erradicar las  
s orquestadas por quienes es-  
debilidades del productor, y  
cia indispensable apuntalar la  
tor que asomaba como la gran  
Es que antes, como ahora, la  
para el progreso de los pue-  
trascendente menester mucho  
rollo de nuestra agricultura y

ista, que se manejaba con en-  
uro —una virtud, en reali-  
la condición del verdade-  
e las grandes empresas se  
nanciero sin restricciones  
lebe subsidiárselas has-  
valerse por sí mismas

hizo sino adap-  
dades económi-  
ticas de lo inci-  
e en su momen-  
s avanzados pa-  
posibilidades pro-  
de estadista o de  
porte del estado,  
yos objetivos, muy  
an a sostener una  
ultaba indispensable  
o sectores; vio objeti-  
s; advirtió necesidades  
es excesivamente técni-  
de sus detractores y de  
Pellegrini sobrevive por su  
poriza como celoso custodio de  
e argentinos es la existencia del  
on, el tradicional refugio de nues-  
de campo.

esar de ese derrotero marcado con  
no todos lo han seguido en función  
ha ocurrido y ocurre que el Banco  
lugar de ser el respaldo generoso  
ductores, se ha convertido en el  
de contentar.

# Faltan carpas y albergues para los damnificados

## LOMBARDI INSPECCIONA LAS CONSECUENCIAS DEL DESASTRE

Una inspección ocular al departamen-  
to Cauce, zona donde se registraron los  
desastres más cuantiosos por el fenómeno  
de la vispera, realizó en la tarde de ayer  
el gobernador de la provincia junto a un  
grupo de sus colaboradores.

Exactamente a las 18.30 se constituyó  
en la Intendencia departamental el primer  
mandatario, en compañía del jefe del  
Regimiento 22 de Infantería de Montaña,  
coronel Juan Bautista Menvielle; el direc-  
tor del Servicio Provincial de Salud, doc-  
tor Emilio Alberto Lamón y el ministro de  
Economía de la provincia, ingeniero Luis  
Samuel Aróstegui. Allí fueron recibidos  
por el intendente se ñor Victor Emilio  
Ahún, y el jefe de la operación salvamen-  
to coronel Carlos Patricio Moreno.

Luego de sintetizar los pormenores de  
lo sucedido, el coronel Moreno expresó  
que había dispuesto 120 efectivos para con-  
trolar todo el departamento, ya que des-  
de las 21 se adoptó el toque de queda que  
se extenderá hasta las 6 de hoy.

Inmediatamente después, el jefe del  
Poder Ejecutivo provincial comenzó una  
recorrida por calles y barrios afectados,  
comprobando con exactitud el lustuoso  
acontecimiento. Con notable congoja, el  
capitán Lombardi observó el derrumbe  
total de la escuela diferencial "María Mon-  
tesoni", que había sido habilitada el 11 de  
mayo del corriente año.

Tras dar sus condolencias a algunos  
de los familiares de los muertos que se  
encontraban en una sala de la municipa-  
lidad, el gobernador se dirigió hasta la es-  
cuela "Leonor Sánchez de Arancibia", lu-  
gar donde se había trasladado el cuerpo  
médico, enfermeras y comisiones de apo-  
yo para atender los casos de urgencia. En

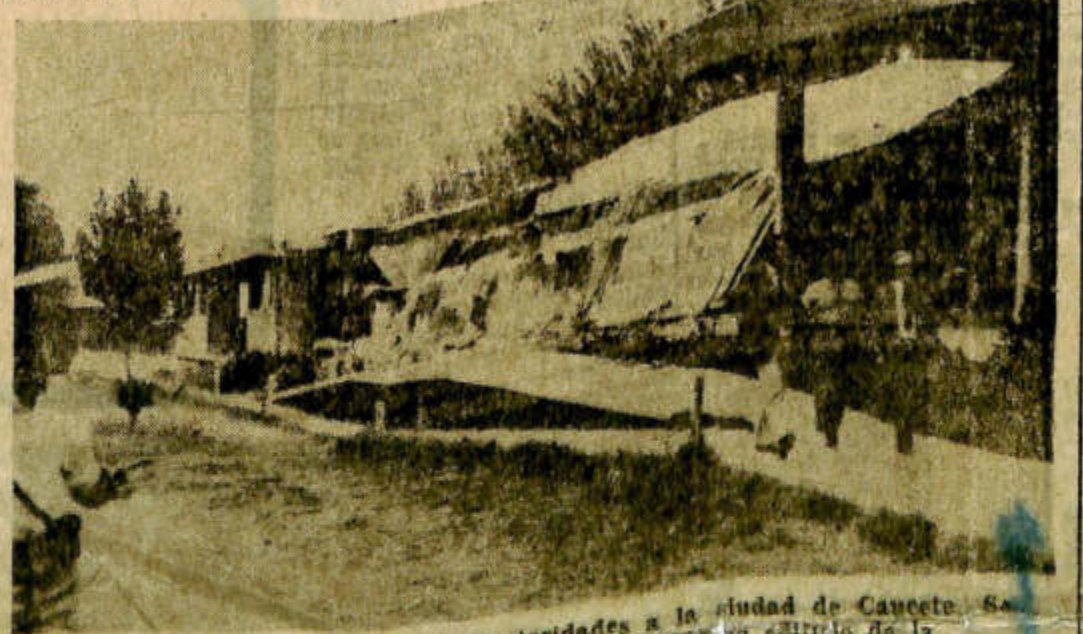
esos momentos había 12 personas con  
diagnóstico reservado y continuaban lle-  
gando heridos del departamento 25 de  
Mayo y de las localidades de Tupelí, Pie  
de Palo, Bermejo y Marayes. En la oportu-  
nidad se dispuso enviar a todos los in-  
ternos hasta el hospital Marcial Quiroga  
para una mejor atención, ya que en horas  
de la noche se haría más difícil su asis-  
tencia.

En el transcurso de la recorrida, algu-  
nos vecinos clamaban al capitán Lombardi  
por la afligente situación que pasaban,  
debido a que no llegaban las carpas ne-  
cesarias para acampar. Fue notable la  
preocupación de las autoridades provin-  
ciales, ya que no recibían tales elementos y  
la situación se haría más difícil en ho-  
ras de la noche, si se tiene también en  
cuenta que la energía eléctrica no se po-  
día otorgar hasta realizar los trabajos ne-  
cesarios.

Una obra que era orgullo para los cau-  
ceños, tal la expresión del señor Ahún,  
la constituye la construcción moderna de  
la escuela Normal Belgrano de Cauce.  
Lamentablemente la estructura de hormi-  
gón armado con vigas y columnas se de-  
gustó completamente del costado sur,  
observándose además una enorme grieta  
en el piso, de donde afloró gran cantidad  
de lodo.

La inspección de las autoridades fina-  
lizó en el aeropuerto Las Chacritas donde  
todavía llegaban aviones con ayuda.

Entre las provincias que se solidaria-  
ron pueden mencionarse a Neuquén, San  
Luis, Chaco, La Rioja, Catamarca, San-  
tiago del Estero, Mendoza y Tucumán,  
quienes llevaron con medicamentos y vi-  
veres.



Otro aspecto de la visita de las autoridades a la ciudad de Cauce. Se puede apreciar una de las pelotas del edificio de la escuela Normal, que se derrumbó.



El coronel Menvielle, el ministro Aróstegui, tras ellos el gobernador de la provincia y el intendente de Cauce, durante la visita a la zona del desastre. Al fondo se ven las gruesas vigas quebradas del edificio de la Normal.

## Instó el gobernador a mantener la calma

### EL CAPITAN LOMBARDI EVALUO LOS DAÑOS EN SU MENSAJE AL PUEBLO

A las 14.10 de la vispe-  
ra, después de efectuar  
la primera evaluación  
de las características del  
terremoto y de sus trági-  
cas consecuencias, el go-  
bernador de la provincia  
se dirigió al pueblo de San  
Juan a través de la cade-  
na local de radiodifusión  
y televisión.

A continuación se repro-  
duce el texto del mensa-  
je leído por el capitán de  
navío Alberto Vicente Lom-  
bardi.

"En mi carácter de go-  
bernador de la provincia  
me dirijo a toda la po-  
blación en esta especial  
circunstancia que vive San  
Juan, para hacerle llegar  
un mensaje de solidaridad,  
a la vez que insto a que  
mantengan la calma y la  
tranquilidad, porque tan-  
to las autoridades del go-  
bierno, como todas las fuer-  
zas armadas y de seguri-  
dad de la provincia, han  
montado un operativo de  
auxilio que cubre todo el  
territorio.

"Una vez más la pen-  
samiento pone a prueba la  
valentía, solidaridad y fér-

teza de los sanjuaninos,  
quienes, con la ayuda de  
Dios, podrán superar esta  
difícil circunstancia con la  
misma hidalguía que ya les  
es característica.

"Siendo las 14 horas re-  
sumo lo sucedido: a las  
6.30 de la mañana se pro-  
dujo un movimiento sísmi-  
co de intensidad entre  
7 y 8 grados en la escala  
Mercalli modificada. Los  
instrumentos de medición  
fueron saturados, pero se  
puede establecer que la  
distancia al epicentro es  
de 90 kilómetros de la ciu-  
dad de San Juan, en di-  
rección Este-Noreste, con  
una aceleración máxima  
horizontal aproximada al  
32 por ciento de la accelera-  
ción de la gravedad, se-  
gún el informe oficial del  
Instituto Nacional de Pre-  
vención Sísmica.

#### DAÑOS CAUSADOS

En la ciudad capital el  
edificio con mayores da-  
ños es la Escuela ENER N°  
2, que deberá ser demoli-  
do en parte. La escuela  
Ciberos del Porvenir con  
serios daños, algunos de  
carácter estructural. Hotel

Sussex, edificio dañado en  
el segundo piso, parcial-  
mente. Auditorio y estadio  
cerrado, con problemas me-  
nores (material de relleno),  
especialmente roturas  
de vidrios; ambos edificios  
estructuralmente no han  
sufrido ningún tipo de da-  
ño. El departamento pa-  
rticularmente afectado ha  
sido Cauce, donde se han  
producido numerosos de-  
rumbes y debemos lamen-  
tar 24 muertos hasta el  
presente. Los heridos son  
numerosos. La ruta N° 20,  
que ha sido afectada a la  
altura del puente sobre el  
río San Juan, puede ser  
transitada con mucha pre-  
caución.

En la localidad de Ber-  
mejo hubo derrumbes cuan-  
tiosos, al igual que en Va-  
llecito y Marayes, debien-  
dose lamentar 8 muertos y  
numerosos heridos. La ruta  
a Calingasta está intransi-  
table.

Aunque los canales ma-  
yores no han sido afecta-  
dos, los canales secundarios  
sufrieron daños importantes.  
Por razones de precaución  
se cortó el paso del agua  
que será rehabilitada en  
días de la tarde.

En estos momen-  
tos se consume gran canti-  
dad de energía eléc-  
trica en los departamentos  
de Martín, Cauce, y  
San Juan. Alardón y  
Se trabaja inte-

# DE MAGNITUD E INTENSIDAD

QUILÓMETROS DEL AÑO 1973



Otro aspecto de la visita de las autoridades a la ciudad de Caucete. Se puede apreciar una de las galerías del moderno edificio de la escuela Normal, que se derrumbó.

un mensaje de solidaridad a la vez que insto a que mantengan la calma y la tranquilidad, porque tanto las autoridades del gobierno, como todas las fuerzas armadas y de seguridad de la provincia, han montado un operativo de auxilio que cubre todo el territorio.  
Una vez más la nobleza pone a prueba su valentía, solidaridad y for-

En la ciudad capital el edificio con mayores daños es la Escuela ENET N° 2, que deberá ser demolido en parte. La escuela Obreros del Porvenir sufrió daños, algunos de carácter estructural. Hotel

Se cortó el paso del río que será rehabilitado. En estos momentos se reciben de energía eléctrica departamentos Ar. Martín, Caucete, y Albardón y f. Se trabaja inte para rehabilitar dio, estimándose parcialmente puest vicio en el día de l

# DE MAGNITUD E INTENSIDAD SIMILARES AL DEL AÑO 1952

## Análisis técnico de los ingenieros Carmona y Baigorri

Los ingenieros Juan S. Carmona y Hugo Baigorri, especialistas en sismología e ingeniería antisísmica, ofrecieron un completo informe de las características técnicas del terremoto que ayer provocó destrucción y muerte en gran parte del territorio de San Juan.

**Horario:** El terremoto se inició a las 6 horas 28 minutos 37 segundos, según los registros coincidentes que obran en el INPRES y en el instituto aludido de la U.N.S.J.

**Duración:** La parte más activa del registro se prolongó por espacio de alrededor de 70 segundos, pero el temblor perceptible por la población tuvo una duración de más de 2 minutos.

**Epicentro:** Según los primeros cálculos, estuvo ubicado a una distancia de entre 80 y 90 kilómetros de la ciudad de San Juan, en dirección este-noreste; es decir en el valle del río Bermejo.

**Magnitud:** Se estima —falta la certificación de otras estaciones sismológicas del mundo— que el terremoto de ayer tuvo una magnitud similar al que afectó San Juan en 1952, que alcanzó 7,2 grados en la escala de Richter. El del 15 de enero de 1944, que destruyó nuestra ciudad capital, fue más potente; la opinión que prevalece es que este último tuvo una magnitud de 7,8 grados en la escala de Richter.

La magnitud de un terremoto es la medida que expresa la cantidad de energía liberada; el "tamaño" del fenómeno sísmico.

**Intensidad:** Se estima que en la ciudad de San Juan la intensidad del terremoto de ayer estuvo muy próxima a los 8 grados en la escala Mercalli modificada, en tanto que en Caucete puede haber alcanzado a los 9 grados en la misma escala. También en este aspecto el sismo de la víspe-

ra fue similar al del año 1952.

La intensidad de un terremoto es una medida que se traduce en los efectos del sismo, fundamentalmente en las construcciones. Efectos que son diferentes según las zonas consideradas, en función de su mayor o menor distancia al lugar donde se produjo la liberación de la energía (epicentro).

**Coefficiente:** El registro obtenido en el sismoscopio instalado en el Instituto de Investigaciones Antisísmicas expresa que el coeficiente sísmico del terremoto de ayer fue de 0,28.

**Aceleración:** En el mismo instituto está instalado un acelerómetro de terremotos, que ofreció los siguientes registros del sismo destructivo de ayer: a-

celeración máxima de 0,19 en la componente horizontal y de 0,08 en la componente vertical, de la aceleración de la gravedad.

La aceleración de la gravedad es la fuerza que nos mantiene unidos a la tierra. Y la fuerza del terremoto que hemos sentido ayer se traduce en una relación del 19% y del 8% respecto de aquella, pero nada más que en fracciones de segundo. De todas maneras, esa tremenda fuerza nos da una medida del efecto sísmico que han tenido que soportar las edificaciones.

La aceleración medida ayer es la más alta registrada hasta ahora en la Argentina; la anterior correspondía al terremoto de Salta, que alcanzó al 12%. Esto

### MEDIDAS ADOPTADAS

Inmediatamente después de sucedido el sismo me trasladé al INPRES para requerir informes técnicos de la situación. Y luego constituí mi puesto de comando en la Jefatura Central de Policía. Desde allí, con el apoyo del Regimiento 22 de Infantería de Montaña, Gen. darmería Nacional, fuerzas de seguridad y todo el aparato gubernamental se montó un operativo que cubrió todo el territorio de la provincia.

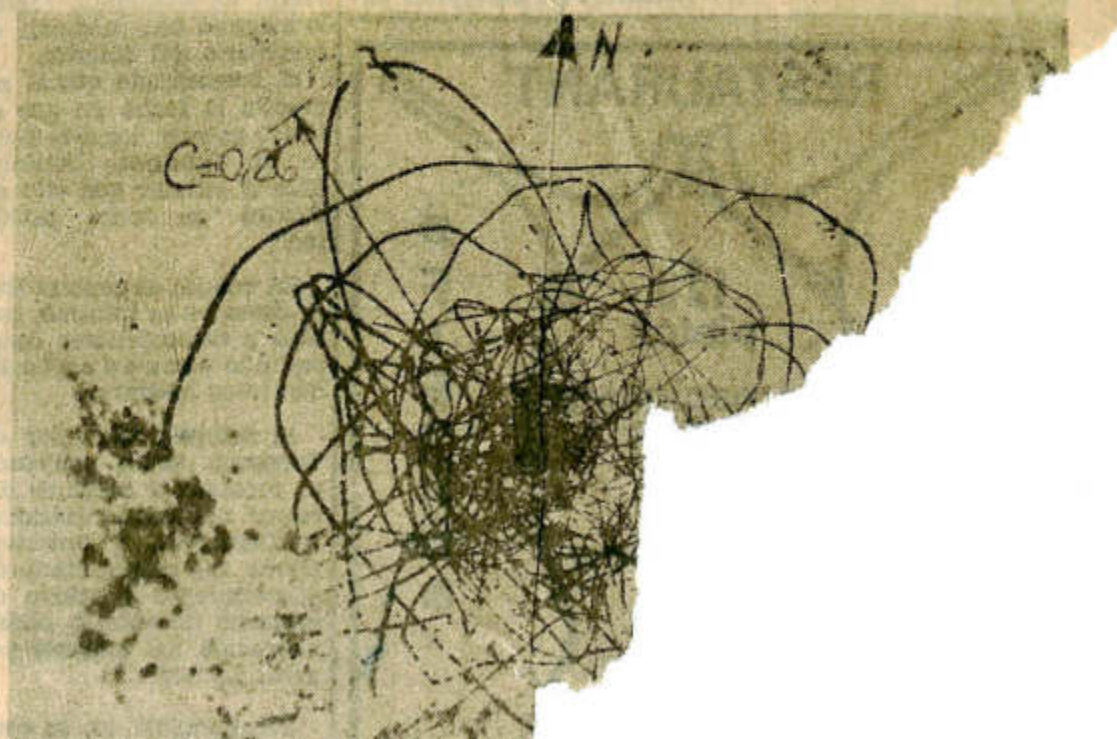
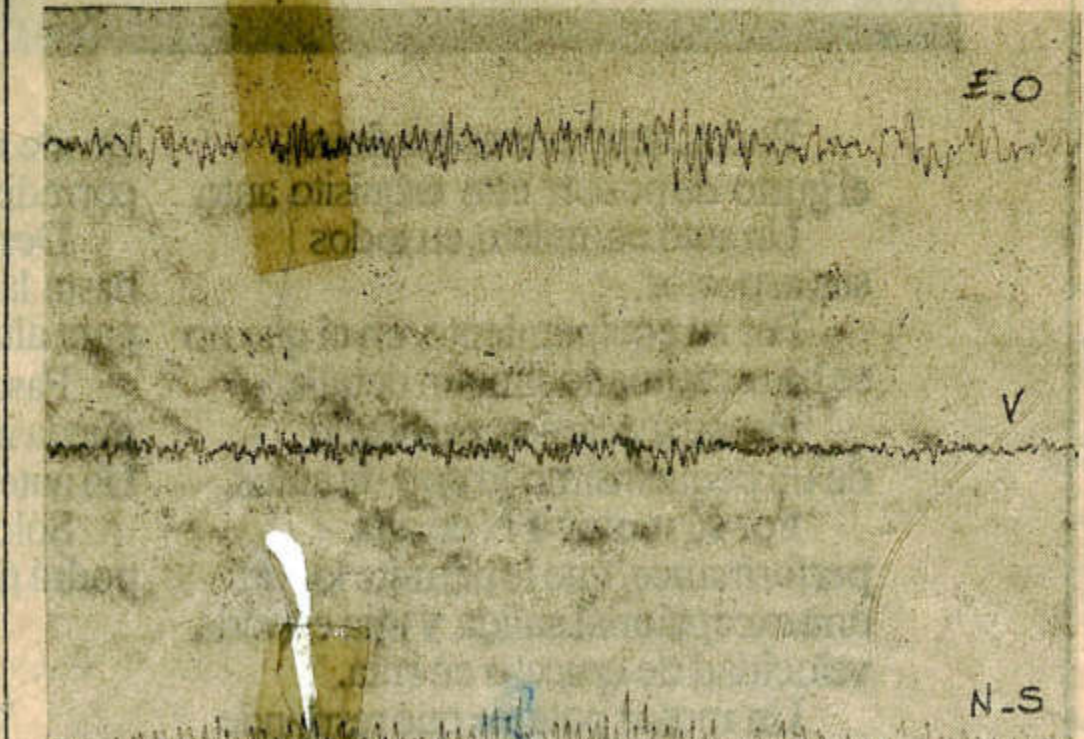
En estos momentos están cubiertas todas las necesidades de carácter médico, estimándose la reubicación de los afectados por derrumbes en sus viviendas.

Se ha dispuesto suspender las clases en las escuelas primarias y secundarias hasta nuevo aviso. También la actividad universitaria.

Por pedido de la Federa-

(CONTINUA EN LA PAGINA 8)

(CONTINUA EN LA PAGINA 8)



## La administración pública se normaliza desde las 8

El gobierno de la provincia emitió anoche el comunicado N° 41 a través de la Dirección de Prensa y Difusión, para dar a conocer a la población que las actividades en la administración pública provincial se reanudarán hoy, a partir de las 8.

Esta reanudación de tareas administrativas no comprende —obviamente— a los departamentos más afectados por el terremoto ocurrido en la madrugada de la víspera, que son los de

man-cerá suspendida hasta nuevo aviso. La Universidad Nacional de San Juan, por su parte, informó anoche que su actividad docente también queda suspendida. Pero aclaró que el personal no docente deberá reanudar sus tareas en la fecha a partir de las 8 horas.

La actividad bancaria, el comercio y la industria, tendrán hoy una jornada normal. El comercio en realidad reabrió sus puertas desde la tarde de ayer.

Esta reanudación de tareas administrativas no comprende —obviamente— a los departamentos más afectados por el terremoto ocurrido en la madrugada de la víspera, que son los de

# Uruguay fue sacudida por primera vez en medio siglo, por un temblor

## El fenómeno produjo pánico en Brasil. Sin daños ni víctimas

MONTEVIDEO, 23 (UPI) — Los uruguayos experimentaron hoy por primera vez en medio siglo la sensación de un temblor de tierra cuando las vibraciones producidas por el potente terremoto que azotó la provincia argentina de San Juan, a 1.300 kilómetros de distancia, fueron percibidas en todo el territorio uruguayo.

Las autoridades uruguayas informaron que no hubo víctimas ni daños por el temblor que se produjo a las 6.30 de la mañana, segundos después que sus poderosas ondas se originaron violentamente en un punto situado cerca de la frontera argentino-chilena en la cordillera de los Andes.

Pero el oscilar de las arañas, la caída de pequeños objetos y el balanceo de puertas y ventanas, especialmente en los grandes edificios, provocaron temor en muchos de los habitantes del país, que a esa hora ya se preparaban para tomar su desayuno y marchar a sus trabajos.

«Que me había vuelto loco. Me estaba afeitando y se me cayó todo. Nunca me pasó nada semejante», comentó Carlos Oliveira, un trabajador del hipódromo de Maroñas, en Montevideo.

El sismo fue percibido con mayor intensidad en la capital departamental de Fray Bentos, ubicada frente a la ciudad argentina de Gualeguaychú, en Paysandú, frente a la ciudad argentina de Colón, y en Rivera, capital fronteriza con

la ciudad brasileña de Livramento.

Todas estas localidades se hallan ubicadas aproximadamente en la misma latitud que la provincia argentina de San Juan.

Los "coletazos" del terremoto se extendieron también a territorio brasileño causando algunos daños y pánico en la población.

Montevideo es tradicionalmente un buen centro de recepción de comunicaciones por radio con la región andina argentino-chilena y tan pronto se tuvieron los primeros informes del sismo, radioaficionados uruguayos se pusieron en contacto con sus colegas de aquella zona obteniendo los detalles iniciales del desastre.

Poco después las estaciones de radio y televisión recibieron centenares de llamadas de oyentes de toda la ciudad y del interior del país, quienes uno a uno fueron relatando la forma en que experimentaron el fenómeno.

La policía y los bomberos fueron puestos en estado de alerta, pero en ningún caso fueron necesarios sus servicios como resultado del sismo según informaron las autoridades.

Los diarios vespertinos retrasaron sus ediciones para incluir noticias de última hora provenientes de la Argentina, en tanto que periodistas y fotógrafos fueron enviados rápidamente por los medios de prensa a la capital argentina con instrucciones de llegar has



VECINOS DEL PARTIDO TRES DE FEBRERO, de Buenos Aires, que habían abandonado sus viviendas al producirse la onda sísmica, terminan de vestir a sus pequeños en la calle. (Rad. de NA para DIARIO DE CUYO).

ta San Juan.

El Observatorio Meteorológico de Montevideo informó que el fenómeno no tiene precedentes en los últimos 50 años en la historia de Uruguay, señalando que ni siquiera el terremoto que destruyó la ciudad de San Juan en 1944 se percibió tan claramente en el país.

Desde 1930 Uruguay no cuenta con sismógrafos debido a que la actividad tectónica en el país es nula.

### Brasil

PORTO ALEGRE, 23 (U.P.I.) — Un intenso temblor

se registró esta mañana en el sur de Brasil, causando pánico en millares de pobladores que salieron a las calles en ropas de cama, pero no provocando víctimas ni daños serios, informaron las autoridades de la defensa civil.

El temblor se registró a las 6.30 A.A. (9.30 GMT) destrozando ventanas en un barrio de Porto Alegre, a 1.100 kilómetros al sur de Rio de Janeiro y sintióse en las ciudades cerca

de Rio Grande, Pelotas, Santa Maria, Novo Hamburgo y Santana do Livramento, dijeron las autoridades.

Agregaron que consideran que el temblor fue un remezón de un terremoto más fuerte que el que se habría registrado en Los Andes.

Un temblor más débil también se produjo más al norte en la zona metropolitana de San Paulo, pero no causó víctimas ni daños, dijeron las autoridades.

# NUEVA EXPLOSION ATOMICA SUBTERRANEA DE FRANCIA

PAPEETE (Tahiti), 23 (UPI) — Francia llevó a cabo una nueva explosión atómica subterránea en el área de pruebas que tiene en el Pacífico, según informaron hoy fuentes militares francesas. Otra explosión tuvo lugar en el atolón de Burujoa en el archipiélago de Tuamotu, 1.200 kilómetros al sudoeste de esta capital, añadieron los informantes. No se informó cuando se realizó la explosión.

Fuentes gubernamentales aquí en París se negaron a hacer comentario alguno sobre el anuncio.

Desde que el presidente Valéry Giscard de Estaing suspendió todas las explosiones en la atmósfera y ordenó en 1974 que todas las pruebas atómicas fueran subterráneas la política de París ha sido de ni confirmar ni negar las explosio-

nes nucleares. El anuncio de la prueba posiblemente provocará nuevas protestas de naciones latinoamericanas, especialmente las que bordean el Pacífico señalaron los observadores.

El gobierno francés suspendió sus pruebas atmosféricas después de energéticas protestas latinoamericanas, australianas y neocae-

landesas, círculos las explosiones contra fers

**Préstamos**  
En 24 horas, al mes

**Los**  
**Finis**

LAPRIDA 27 (O)

**INSTITUTO DE VITIVINICULTURA**

**INFORMA:**

El Instituto de Vitivinicultura informa que...

# Extensa zona de Chile azotada por el sismo. No hubo víctimas

TIAGO (Chile), 23

— Un fuerte sismo azotó esta mañana una extensa zona de Chile, de unos 100 kilómetros de longitud, una zona central y norte, desde Talca hasta Antofagasta, pero pocas horas después el gobierno informó que no se habían producido daños ni víctimas.

El Instituto Sismológico de la Universidad de Chile informó que había localizado el epicentro a 322 ki

al norte de la ciudad argentina de San Juan. La exacta ubicación según los cálculos del instituto es un punto situado a 3 grados 18 minutos de latitud sur y 68 grados 30 minutos de longitud oeste.

Un informe de la Dirección de Informaciones del gobierno chileno afirma que "en Chile no hubo desgracias personales ni materiales que lamentar" y que "reina absoluta tranquilidad

6.27 (09.27 GMT) y tuvo una duración de 78 segundos.

Mucha gente saltó de sus lechos en esta capital de casi cuatro millones de habitantes y salió a la calle en busca de espacios abiertos.

El telégrafo del Estado informó que el temblor fue percibido desde Copiapó en el desierto de Atacama a 803 kilómetros al norte de Santiago, hasta Talca, a



Guaileguaychú, en Paysandu, frente a la ciudad argentina de Colón, y en Rivera, capital fronteriza con

ron enviados rápidamente por los medios de prensa a la capital argentina con instrucciones de llegar has

Brasil

PORTO ALEGRE, 23 (U.P.L.) — Un intenso temblor

## Extensa zona de Chile azotada por el sismo. No hubo víctimas

TIAGO (Chile), 23 — Un fuerte sismo de esta mañana tembló una extensa zona de metros de longitud zona central y noroeste, desde Talca hasta Copiapó, pero pocas horas después el gobierno informó que no se habían producido daños ni víctimas.

El Instituto Sismológico de la Universidad de Chile informó que había localizado el epicentro a 322 kilómetros al noreste de Santiago y a unos 30 kilómetros

al norte de la ciudad argentina de San Juan. La exacta ubicación según los cálculos del instituto es un punto situado a 3 grados 18 minutos de latitud sur y 68 grados 30 minutos de longitud oeste.

Un informe de la Dirección de Informaciones de gobierno chileno afirma que "en Chile no hubo desgracias personales ni materiales que la mar" y que "reina absoluta tranquilidad en todo el país".

Según dijo el instituto, en Santiago y en la importante ciudad portuaria de Valparaíso el movimiento alcanzó una intensidad de 5 a 6 en la escala Mercalli de 12.

El sismo se registró a las

6.27 (09.27 GMT) y tuvo una duración de 78 segundos.

Mucha gente saltó de sus lechos en esta capital de casi cuatro millones de habitantes y salió a la calle en busca de espacios abiertos.

El telégrafo del Estado informó que el temblor fue percibido desde Copiapó en el desierto de Atacama a 803 kilómetros al norte de Santiago, hasta Talca, a 430 kilómetros al sur de la capital. En estos dos puntos la intensidad registrada fue de dos grados, mientras que en Los Andes y San Felipe, cerca de la frontera con Argentina, fue de cinco grados y en La Calera y Quillota, de 5 a 6.

### Fue cerrado el cementerio

Durante todo el día de ayer permaneció cerrado el cementerio de la capital y por lo tanto no se realizaron sepelios, no obstante existir el registro de algunos. Esta disposición fue adoptada por las autoridades municipales y en consecuencia fueron cerradas las puertas de los tres accesos. Se ignoran las causas que motivaron tal determinación.

Por otra parte, se tuvo conocimiento, según versiones, que se habrían producido derrumbes en algunas galerías.

## El general Montiel Forzano será el nuevo gobernador de Tucumán

BUENOS AIRES, 23 (N.A.). — El general de brigada (R) Lino D. Montiel Forzano será designado pa-

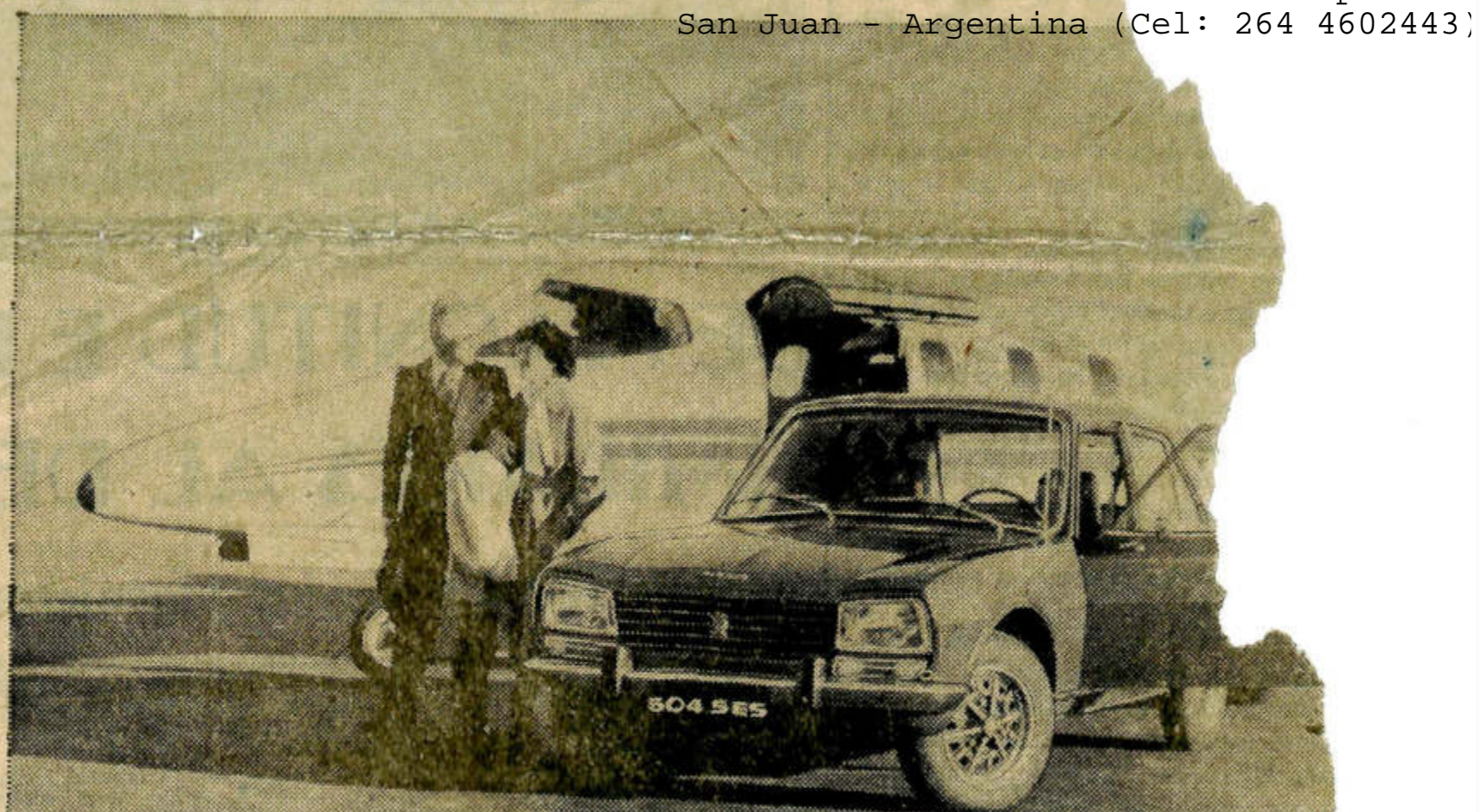
ra reemplazar al general Domingo Antonio Bussi como gobernador de la provincia de Tucumán, según lo informó este mediodía el ministerio del Interior.

El comunicado oficial no precisa la fecha en que el nuevo gobernador será puesto en funciones limitándose a señalar que ello ocurrirá "en fecha próxima".

En cuanto al general Bussi, como ya se informó, pasará a desempeñarse como segundo comandante de Institutos Militares.

El futuro gobernador de Tucumán venía ocupando al presente el cargo de director del Banco Nacional de Desarrollo, y anteriormente fue subsecretario de planeamiento y acción de gobierno durante la administración del teniente general Lanusse.

Precisamente, en su condición de directivo de la citada casa bancaria, el general Montiel Forzano pronunció anoche una conferencia en la Universidad Tecnológica oportunidad en que se refirió al apoyo prestado por aquella institución a la pequeña y mediana empresa.



## Nuevo Peugeot 504 SES. Para una pequeña minoría.

Pocos, muy pocos tendrán el gusto de poseer este exquisito auto.

Un auto completo, en todos sus aspectos.

Por su equipamiento, en el que no se ha escatimado ningún detalle.

Por su mecánica, privilegio de un pequenísimo grupo de autos.

Por su motor TN de alta performance, que le permite lograr una excepcional salida y una elevada velocidad de crucero en ruta.

Un motor potente que responde ante cualquier exigencia.

La perfecta combinación de exquisitez mecánica con equipamiento óptimo.

Desde el pasacassetes al techo corredizo.

Desde los tapizados en cuero flor hasta la luneta térmica o los neumáticos para alta velocidad.

Pasando por todo lo que usted pueda imaginar.

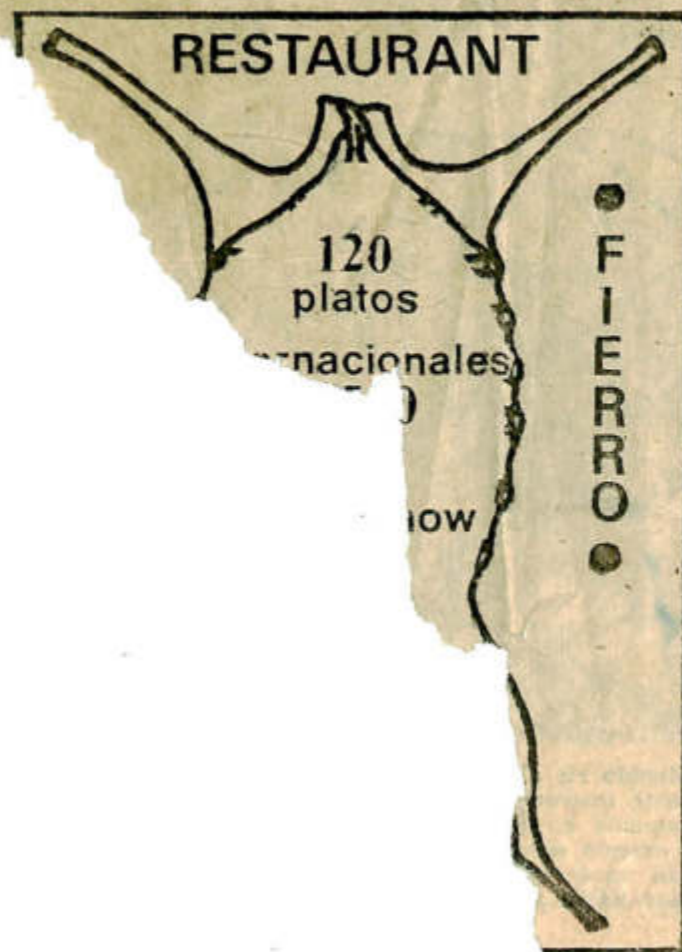
Un auténtico SES. Por donde lo mire.

Sólo una pequeña minoría podrá disfrutarlo.



### PEUGEOT 504 SES

Un auto como la gente.



# La intensidad del sismo causó pánico y alarma en Mendoza. Cayeron cornisas y viejas construcciones

Hubo 15 heridos, uno grave. Lavalle fue la zona más afectada

MENDOZA, 23 (NA). — Con intensidad poco común en esta zona de actividad sísmica, se percibió esta mañana aquí el movimiento telúrico que tuvo como epicentro la provincia de San Juan, y aunque el violento remezón causó el derrumbe de cornisas y viejas construcciones, sólo se produjeron alrededor de 15 heridos, tres de ellos, aparentemente, de cierta consideración.

El fenómeno fue sentido en toda la provincia, pero adquirió singular intensidad en el departamento Lavalle, situado al noroeste del territorio, sobre el límite con San Juan, cerca del epicentro del terremoto.

Allí se registraron agrie-

tamientos de tierra y afloramiento de agua caliente, a raíz del tremendo sacudón, pero no se anotaron víctimas ni daños, por tratarse de una zona montañosa despoblada.

También hacia el norte, la violencia del sismo produjo cortes en la ruta que une esta ciudad con la capital de San Juan, agregándose este inconveniente a los que hubo durante la jornada para establecer comunicaciones con ella.

En esta ciudad, a las 6.29, hora en que el principal movimiento alcanzó su máxima intensidad, se cortaron simultáneamente el suministro eléctrico y las transmisiones radiales, servicios que fueron restablecidos al

rededor de media hora después.

El fenómeno causó pánico en la población, que fue sorprendida en su mayoría cuando aún descansaba o se preparaba en sus casas para dirigirse a sus ocupaciones.

El temor se apoderó de muchas personas porque a medida que se prolongaba, el movimiento parecía aumentar en su intensidad. Los efectos se sintieron prácticamente en todas las casas de la ciudad, en las que se registraron caídas de cuadros, objetos de arte, loza y cristalería.

También se produjo en algunos casos el desprendimiento de tubos de luz fluo-

rescente, de los artefactos en los que van colocados, por la fuerza del movimiento. Esto se repitió en oficinas, comercios y viviendas.

El característico movimiento de arañas, espejos y objetos colgantes, se mantuvo hasta mucho tiempo después de haber comenzado el remezón, como demostración de que los temblores continuaban.

La mayor parte de la población abandonó los lugares en que se encontraba y trató de dirigirse a plazas y parques en previsión de que se produjeran derrumbes, algunos debieron salir apresuradamente, en ropa de dormir.

Asimismo quienes viajaban en vehículos de transporte de pasajeros descendieron de ellos en busca de los mismos refugios en las anchas avenidas y plazas.

Luego de pasados los primeros momentos y restablecidos los servicios radiales y eléctricos, pudo establecerse que no se habían registrado derrumbes de magnitud y que no se habían producido víctimas fatales.

En el hospital Central, se informó posteriormente, fueron atendidas diez personas que sufrieron heridas cuando trataron de ponerse a salvo.

Una de ellas estaría grave.

En el hospital Civil fueron atendidas otras 5 y el estado de dos de ellas revestiría gravedad. Se trataba de una señora que se arrojó a la calle desde un tercer piso y de un hombre que fue aplastado por el derrumbe de una pared.

Luego de haberse restablecido la calma, llamó la atención que el agua corriente saliera de la unidad llaves completamente turbia.

Se atribuyó el hecho a que el movimiento produjo un gran sacudón de los tanques y depósitos de edificios, colocados siempre en la parte superior, donde se sienten en mayor medida los efectos.

Numerosas personas, por otra parte, debieron ser atendidas por haber sufrido crisis nerviosas.

A primera hora de la mañana, las autoridades resolvieron conceder asueto en las escuelas provinciales y nacionales, primarias y secundarias de todo el territorio, a fin de calmar a los padres y ante la posibilidad de que se repitieran los temblores.

## ¿Qué son los temblores

Un nuevo movimiento, efectivamente se registró al rededor de las 9 y, como consecuencia, en la esquina de Godoy Cruz y Patricias Mendocinas cayó una cornisa de grandes dimensiones, sin que se registraran víctimas.

Los movimientos se sucedieron y hasta las primeras horas de la tarde se produjeron 15, de acuerdo con lo informado por las autoridades respectivas. No obstante, la mayoría de ellos no fue advertido por la población y algunos sólo se sintieron en los pisos superiores de los más altos edificios.

El observatorio Sismológico instalado en el parque San Martín, informó que el movimiento de mayor intensidad, registrado a las 6.29, alcanzó 7 grados de intensidad en la escala Mercalli.

Los efectos de ese remezón en los distintos puntos de la provincia fueron diversos. En Uspallata, hubo desmoronamientos parcia-

les de rocas en los cerros cercanos al poblado, también se derrumbaron casas precarias y algunos caminos quedaron interrumpidos.

En el departamento Lavalle se derrumbaron varias viviendas y se sabe que algunas personas fueron alcanzadas por paredes y techos, por lo que fueron atendidas en el centro asistencial de la zona.

La parte más afectada fue la del distrito denominado El Pastal. Se sabe que



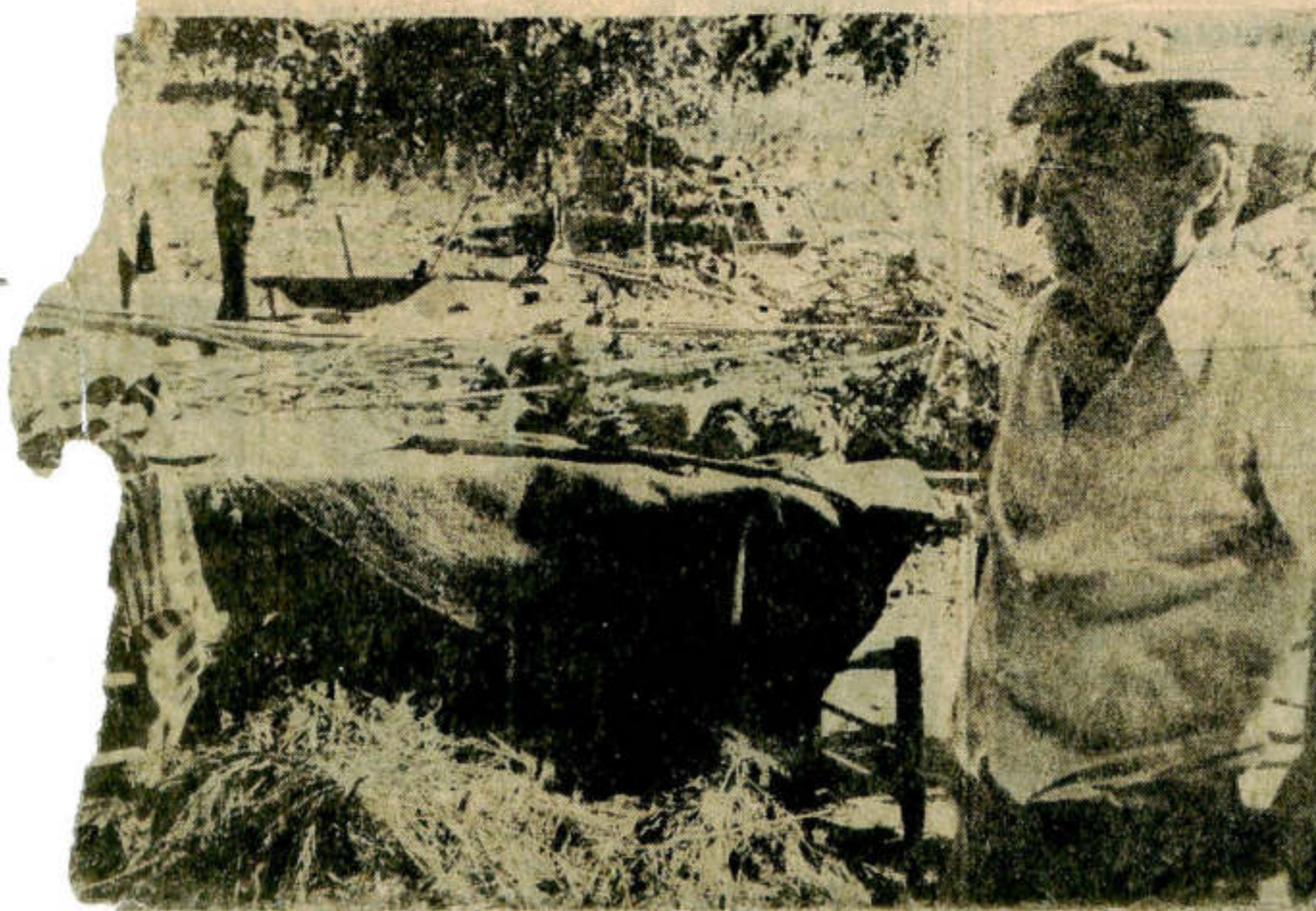
OFERTAS DE JUEVES 24 A SABADO 26

<b>LECHE</b>	ETILAC entera, paquete kilo	\$ 699
<b>ACEITE</b>	NICOLTRE especial, bot. 1 1/2, s/env.	\$ 389
<b>DOLCA</b>	CAFE granulado, frasco 170 gramos	\$ 1.590
<b>ARROZ</b>	Carolina 0000 GALLO, paquete 1 kilo	\$ 19
<b>HARINA</b>	FAVORITA 000, bolsa 10 kilos	\$ 7
<b>VASOS</b>	MARTONA bande, 250 c.c.	\$ 5

(Cantidad limitada salvo existencia)

Aerolíneas reanuda hoy los vuelos

BUENOS AIRES, 23 (NA). — La empresa Aerolíneas Argentinas informó aquí que mañana se reanudarán normalmente los vuelos desde y hacia San Juan, tanto en los servicios de cabotaje como internacionales. La empresa señaló el vuelo que venía tarde de Santiago Chile hizo su escala normal en San Juan antes de despegar hacia el aeropuerto metropolitano. La reanudación de las operaciones aéreas al haber sido los vuelos en la zona y reparaciones en la pista consecuencia del sismo que se produjo esta mañana a



acongojado, duro el rostro por la adversidad, monta guardia junto a los cadáveres de sus hermanos, a los que se ha improvisado un tosco sudario.

de las rutas más afectadas

## DRAMATICO....

(VIENE DE LA PAGINA 1) dos superaban el centenar. Indudablemente, otra vez

ASOMBROSO



e, acongojado, duro el rostro por la adversidad, monta guardia junto a los cadáveres de sus hermanos, a los que se ha improvisado un tosco sudario.

## de las rutas mas afectadas

lan...  
ciop...  
conocer...  
norama...  
el estado de...  
las rut...  
de su jurisdic...  
ción, en San Juan y Men...  
doza, como consecuencia

del movimiento telúrico que afectó a esas provincias.

### San Juan

Ruta 20 a Calingasta: intransitable.

Ruta 40 a Mendoza: a la altura de Media Agua se transita con precaución.

Ruta 20: el puente sobre el río San Juan sufrió el desplazamiento de un rodillo, teniendo varios tramos de tránsito con precaución.

### Mendoza

Ruta 40: entre los kilómetros 12 y 23 se produjeron grietas de 10 a 20 centímetros de ancho y hasta 300 metros de largo, y hundimientos de un metro en zonas de banquetas con losas de hormigón removidas, levantadas y agrietadas.

### LAS TENSIONES EMOCIONALES

Son uno de los factores que más impiden el normal desarrollo de sus actividades. Atentan contra su descanso creando inconvenientes digestivos, estados anímicos depresivos, etc.

Thercon Internacional a través de su afamado curso de Control de la Menstruación le brinda la solución a estos problemas.

Viernes 2a. ciera inscripción último curso año 1977.

Thercon Internacional. Araucaria - Chile. En San Juan, 25 de Mayo 639 (O)

FIAT  
CONCORD

Esta es la marca de los repuestos originales Fiat.

repuestos originales

FIAT  
A

exíjalos

## DRAMATICO....

(VIENE DE LA PAGINA 11) yoría de adobes, fuera de toda prevención sísmica. Pero, también varias de las más modernas acusaron la violencia del terremoto.

Confusión, llantos, aombro, nervios, de todo en los habitantes cauceteros y sumado a ello las noticias que empezaban a circular como versión y que luego, con dolor, fueron confirmando-se unas y desmintiéndose otras. Así nos encontramos con las primeras víctimas y heridos y la heroica actitud del personal, médicos y otros, del hospital Aguiar, que ante el peligro de los daños que sufrió el viejo edificio, iniciaron la evacuación del mismo, a la vez que en sus espacios abiertos internos atendían los primeros heridos que allí llegaban de los distintos puntos del departamento.

Ya no había dudas. Caucete (como el 3 de julio de 1941), había vivido otra terrible experiencia sísmica y quizás pagando tributo a la presencia de tanta casa antigua y de precaria construcción.

### Triste realidad

Nuestra recorrida por barrios, villas y calles de Caucete nos mostró otras facetas de la destrucción causada por el violento sismo y ya sin duda, tomaba cuerpo la versión de que la ciudad del Este sanjuanino sería el epicentro del movimiento telúrico.

Toda la atención del pueblo sanjuanino, como así de las autoridades, empezaron a centrarse en Caucete. Tranquilizados los

mediodía, hospital formado más de los heri-

urdo

u dis...  
la que...  
18 al...  
mes

dos superaban el centenar. Indudablemente, otra vez Caucete debía soportar los violentos embates de la naturaleza. A mediodía, cuando un poco la calma, todos los esfuerzos estaban dirigidos a socorrer y verificar la verdadera magnitud del desastre, que en principio nos mostraba un panorama desalentador.

### hacia 25 de Mayo

Nuestra tarea nos llevó posteriormente hacia el departamento 25 de Mayo. Mientras nos trasladábamos por la ruta 147, en ambos costados de la misma iban presentándose ante nuestros ojos, hechos concretos de que allí también el terremoto había alcanzado una magnitud sin igual. Todas las viviendas de adobes, de antigua construcción estaban prácticamente derrumbadas y la calle mostraba, a medida que avanzábamos, diversos cortes transversales, lo que ocasionó trastornos en el tránsito.

La Villa Santa Rosa fue golpeada con fiereza por el sismo y el derrumbamiento de un sesenta por ciento de sus viviendas, como así daños en la iglesia, de gótic, el edificio en construcción del futuro Liceo Agrícola, presentaba un cuadro similar al cauceteño.

Allí fuimos informados que las noticias llegadas desde Las Casuarinas, Villa Borjas, y otros lugares de la zona sur del departamento eran desalentadoras. Efectivamente, pocos minutos después pudimos comprobar personalmente los lugares señalados.

también allí el sismo corrió hasta el mediodía, cuatro víctimas fatales. Nuestro regreso marcó otra desalentadora experiencia. Ambos costados de las rutas mostraban grupos de familias, que silenciosamente pero con un elevado poder de recuperación, intentaban reorganizar sus grupos familiares, aunque más no fuera agrupados a los pocos enseres o muebles recuperados de las ruinas de los que fueron sus hogares.

Nuevamente el sanjuanino se elevaba valientemente, en una nueva prueba del destino por el que las ruinas traían consigo movi-

En el hospital Civil fueron atendidas otras 5 y el estado de dos de ellas revestiría gravedad. Se trataría de una señora que se arrojó a la calle desde un tercer piso y de un hombre que fue aplastado por el derrumbe de una pared.

Luego de haberse restablecido la calma, llamó la atención que el agua corriente saliera de las cañerías completamente turbia.

El observatorio sísmológico instalado en el Cerro de San Martín, indicó que el movimiento de mayor intensidad, registrado a las 4.29, alcanzó 7 grados de intensidad en la escala Mercalli.

Los efectos de ese temblor en los distintos puntos de la provincia fueron diversos. En Uspallata, hubo desmoronamientos parcia-

Sociedad Franklin. Biblioteca Popular San Juan - Argentina (Cel: 264 4602443)

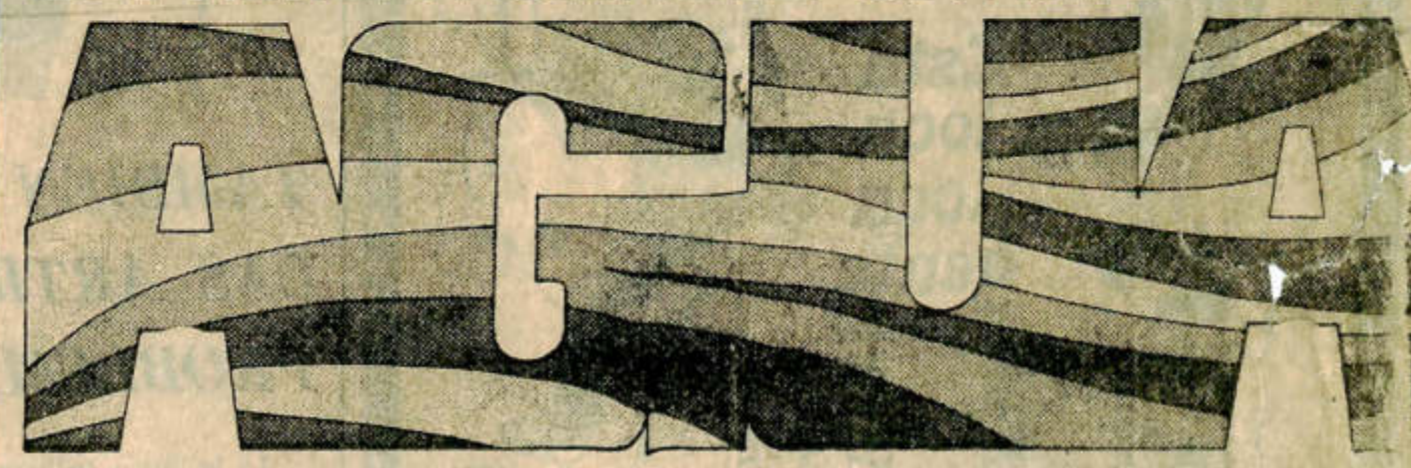
HARINA	AVO LITA 000, bolsa	7
	10 kilos	5
VASOS	MARTON, grande,	
	250 c.c.	5

(Cantidad limitada salvo existencia)

# ASOMBRESE

## ALBA ACABA DE CREAR

### EL PRIMER ESMALTE SATINADO AL AGUA



# satinalba

El producto ideal para renovar puertas, ventanas, placards, cuartos de niños, etc. brindando un acabado satinado perfecto. Posee las características de duración, resistencia al uso y lavabilidad de los esmaltes sintéticos tradicionales.

Y, además, las ventajas extra de un producto al agua.

- Se diluye con agua.
- Se aplica fácilmente a rodillo o pincel.
- No deja olor residual.
- Permite lavar los elementos utilizados simplemente con agua.
- Otorga terminaciones que perduran, sin "avejuntarse" con el paso del tiempo.

SATINALBA es el resultado de la constante investigación llevada a cabo en los laboratorios de una empresa líder en pinturas. Asímbrese con este excepcional producto de la tecnología Alba. SATINALBA, una pincelada genial.



la palabra en pinturas.

PRECIO SUGERIDO LATA DE 4 L 3



INDUSTRIA ARGENTINA



**Proyecto:**

**DIGITALIZACION DE ARTICULOS SOBRE  
EL TERREMOTO DE 1977 EN SAN JUAN**

**Institución Responsable: Sociedad Franklin Biblioteca Popular**

**Domicilio: Laprida 68 Este. C.P.: 5.400 Capital. San Juan**

**E-mail: [bibliotecapopularfranklin@gmail.com](mailto:bibliotecapopularfranklin@gmail.com)**

**Teléfono: 0264- 422-4998**

**Responsables del proyecto:**

**Silvia Dávila (Directora de la Biblioteca)**

**Luis Alberto Olguin (Programador)**

**Ricardo Aguilera (Digitalizador)**

**Juan Manuel Olguin Carrillo (Digitalizador)**

**Proyecto co-financiado con aportes de la CONABIP**

**2019**